

NOBO HEATING

User instruction

Function module
R80-RDC 120 (E)
R80-RDC 107 (E)
R80-RDC 141 (E)

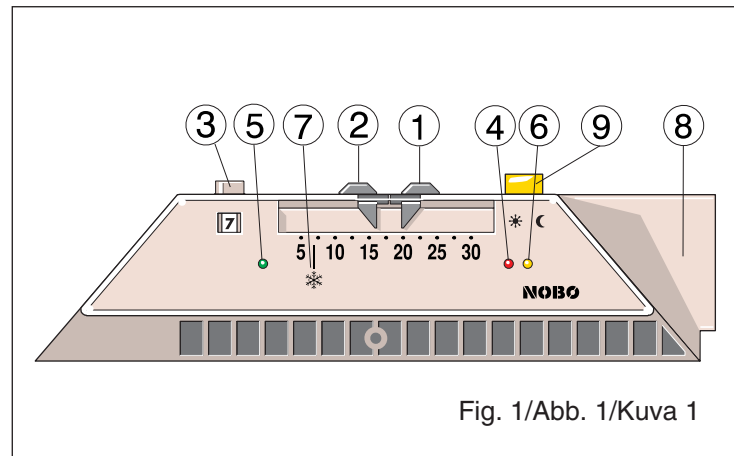


Fig. 1/Abb. 1/Kuva 1

5.3 Valg av antall kanaler/sentral overstyring

SW 4 i pos. OFF: Kanal 1 – 12 benyttes som normalt

SW 4 i pos. ON: Kanal 11 og 12 i komfort: Kanal 1 – 10 benyttes som normalt

Kanal 11 i sparing: Kanal 1 – 10 i frostsikring
Kanal 12 i sparing: Kanal 1 – 10 AV (stand-by)

6. Brukertips

Ovnene kan enkelt felles fram for rengjøring. Dette gjøres ved å trykke ned de 2 toppplåsene "P" (Fig. 3) på veggrammen og trekke ovnen fram. Ovnen festes til veggrammen igjen ved å presse den mot toppplåsen.

7. Advarsel

Tildekking av ovnen kan medføre brannfare. Ovnen må derfor ikke tildekkes.

8. Service

Ved behov for service, kontakt din lokale forhandler eller NOBØ ELECTRO AS.

9. Reklamasjonsrettigheter i henhold til kjøpsloven.

1. Allmänt

Funktionsenhet R80 RDC passar till Nobøs panel av typ C,P,K,L,R och T, och panelen skall vara avstängd vid monteringen.

Se fig. 2 - L1 för identifiering av funktionsenhetens typbeteckning.

R80 RDC är utrustad med dubbel elektronisk termostat för inställning av komfort – och spartemperatur.

Enheten har inbyggd mottagare med kanalväljare för strömsparing med NOBØs styrcentral ORION 512 eller CALYPSO 601 (107 kHz).

Tidpunkterna för inkoppling av komfort – resp. spartemperatur och överstyrningar ställs in på ORION 512 eller CALYPSO 601.

2. Överstyrning på R80 RDC

ORION/CALYPSO - inställningarna kan enkelt överstyras på den enskilda RDC - enheten genom att **trycka ned** periodknappen (9).

Lampsignalen på R80 RDC växlar då från rött till grönt - eller omvänt.

Överstyrningen är aktiv tills ORION/CALYPSO - programmet växlar till ny spar- eller komfortperiod - eller tills periodknappen trycks på nytt.

NB! Kanalväljaren måste stå i en av positionerna 1 – 12.

När RDC – enheterna ej styrs av ORION/CALYPSO, skall kanalväljaren ställas till en av positionerna mellan kanal 12 och kanal 1 (blindfält).

3. Servicepanelen (fig. 1)

"1" - Inställning av önskad komforttemperatur.

"2" - Inställning av önskad spartemperatur.

"3" - Kanalväljare - bestämmer vilket program elpanelet kan styras efter (från ORION 512 eller CALYPSO 601).

"4" - Rött komfortljus - indikerar att temperaturen regleras av komforttermostat.

"5" - Grönt sparljus - indikerar att temperaturen regleras av spartermostat.

"6" - Gult driftljus - indikerar att elpanelets värmslinga får tillförsel av ström.

"7" - Frostsäkringssymbol - temperaturen begränsas till ca. 7°C.

"8" – Brytare

"9" – Periodknapp

4. Inbyggda funktioner

Elpanelerna är utrustade med en temperaturutlösare, som kopplar ur vid hel eller delvis övertäckning.

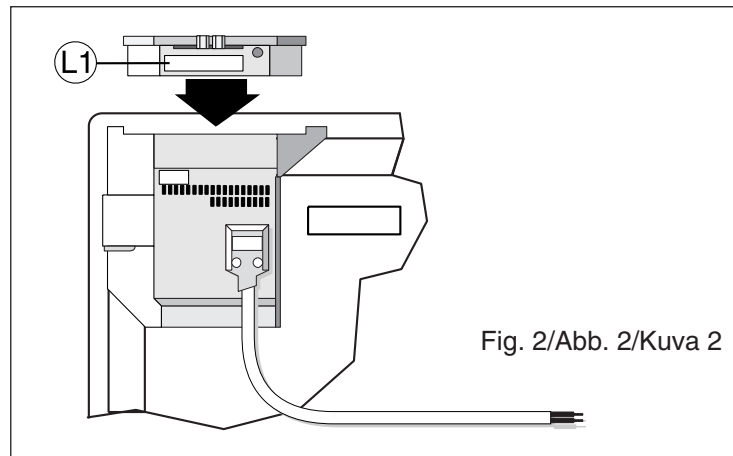


Fig. 2/Abb. 2/Kuva 2

När orsaken till urkopplingen är avlägsnad, återställs elpanelen automatiskt:

P-typer: Tryck in en knapp på baksidan av elpanelen.

5. Funktionsval (Fig. 4)

5.1 Val av frekvens (SW = switch)

SW 5 och SW 6 i pos.OFF ger 120 kHz (standard)

SW 5 och SW 6 i pos.ON ger 107 kHz

SW 5 i pos.ON og SW 6 i pos.OFF ger 141 kHz

5.2 Val av syklostid

SW 3 i pos. OFF ger 60 sek. syklostid (standard)

SW 3 i pos. ON ger 5 min. syklostid (1750W/2000W)

5.3 Val av antall kanaler/central överstyrning

SW 4 i pos. OFF: Kanalerna 1 – 12 används som normalt

SW 4 i pos. ON: Kanal 11 och 12 i komfort: Kanalerna 1 – 10 används som normalt

Kanal 11 i sänkning: Kanalerna 1 – 10 i frostsäkring
Kanal 12 i sänkning: Kanalerna 1 – 10 AV (stand - by)

6. Användningstips

Elpanelen kan mycket enkelt fällas fram för rengöring bakom. Detta görs genom att man trycker ned de två toppplåsen "P" (fig. 3) på baksidan av elpanelen, som håller fast den till fästet i väggrammen. Efter rengöring fästs elpanelen i normalposition genom att trycka den mot toppplåset.

7. Varning

Övertäckning av elpanelen kan medföra brandfara. Elpanelen får därför ej övertäckas.

8. Service

Vid behov av service, kontakta din lokala återförsäljare eller NOBØ PRODUKTER AB.

9. Reklamationsrättigheter enligt köplagen.

ENGLISH

1. General

The R80 RDC function module is suitable for NOBO heaters of types C,P,K,L,R and T. The heater must be switched off while the module is being fitted.

Fig. 2 - L1 shows the location of the module's rating plate.

The R80 RDC is fitted with a double electronic thermostat for setting the comfort or economy temperature.

The thermostat has an integral receiver with a 12-position channel selector for saving electricity with the ORION 512 or CALYPSO 601 (107 kHz).

The times for switching on the comfort and economy thermostats and override are selected centrally on the ORION 512 or CALYPSO 601.

2. Override control of R80 RDC

The programme can be overridden on each RDC module by **pressing** the period button (9)

The lamp signal will then change from red to green or vice versa.

The override setting remains active until the ORION/CALYPSO programme changes to a new economy or comfort period or until the period button is pressed again.

NB The channel selector must be turned to one of the positions 1 – 12.

If the RDC thermostat is not connected to ORION/CALYPSO, the channel selector must be turned to an unmarked field.

3. Control panel (Fig. 1)

1. For setting the required comfort temperature

2. For setting the required economy temperature

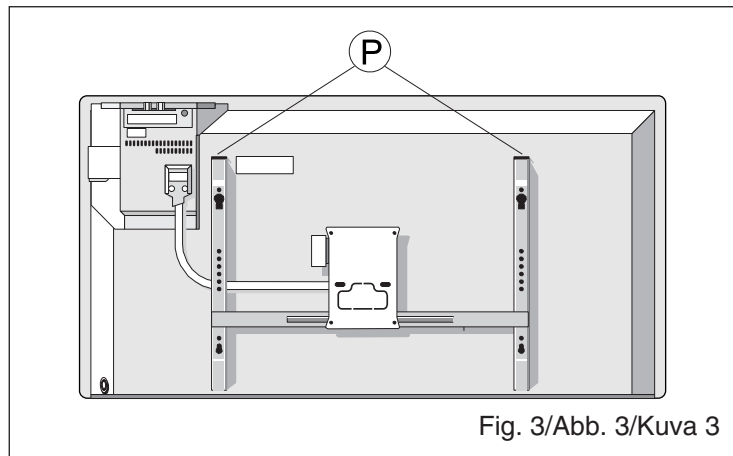


Fig. 3/Abb. 3/Kuva 3

- Channel selector for the required ORION/CALYPSO programme
- Red light – lights up during comfort periods
- Green light – lights up during economy periods
- Yellow light – lights up when the heating element is on
- Frost protection symbol = approx. 7°C
- Main switch
- Period button

4. Integral functions

The above heater types are fitted with a temperature release which switches the heater off if it is fully or partially covered.

Once the cause of disconnection has been removed the heater will automatically switch back on again.

P-types: Press in a button on the rear of the heater.

5. Function settings (Fig. 4)

5.1 Frequency setting (SW = switch)

SW 5 and SW 6 in position OFF will give 120 kHz (standard setting)

SW 5 and SW 6 in position ON will give 107 kHz

SW 5 in position ON and SW 6 in position OFF will give 141 kHz

5.2 Cycle time settings

SW 3 in position OFF will give a 60 sec cycle time (standard setting)

SW 3 in position ON will give a 5 min cycle time (1750/2000W)

5.3 Settings for numbers of channels/central override

SW 4 in position OFF: Channels 1 – 12 used as normal

SW 4 in position ON: Channels 11 and 12 in comfort setting; channels 1-10 used as normal

Channel 11 in economy setting; channels 1 – 10 in frost protection setting

Channel 12 in economy setting; channels 1 – 10 OFF (stand-by)

6. User tips

It is easy to fold the heater down in order to clean behind it. This is done by pressing down the two top catches "P" (Fig. 3) on the wall bracket and pulling the heater forwards. The heater is secured to the wall bracket again by pressing it against the top catches.

7. Warning

Covering the heater may cause a fire. Do not cover the heater.

8. Service

If you require service, contact your local dealer or NOBO ELECTRO AS.

9. In the event of a claim, your rights are protected by local sales legislation.

SUOMEKSI

1. Yleistä

Termostaatti R80 RDC sopii NOBØ:n lämmitintyyppiin C, P, K, L, R ja T. Lämmitimestä on kytkettävä virta asennuksen ajaksi.

Kuva 2 – L1 osoittaa yksikön arvokilven sijainnin.

R80 RDC on kaksinkertainen elektroninen termostaatti asuinlämpötilan ja säästölämpötilan säätöön.

Termostaatin sisäänrakennetussa vastaanotimessa on 12-asentoinen kanavanvalitsin ORION 512- ja CALYPSO 601 (107 kHz) -ohjausjärjestelmällä tapahtuvaa sähkönsäästöä varten.

Asuinlämpötilan ja säästölämpötilan päällekytketymsijaksot sekä yliojhaus säädetään keskitetysti ORION 512:lla tai CALYPSO 601:lla.

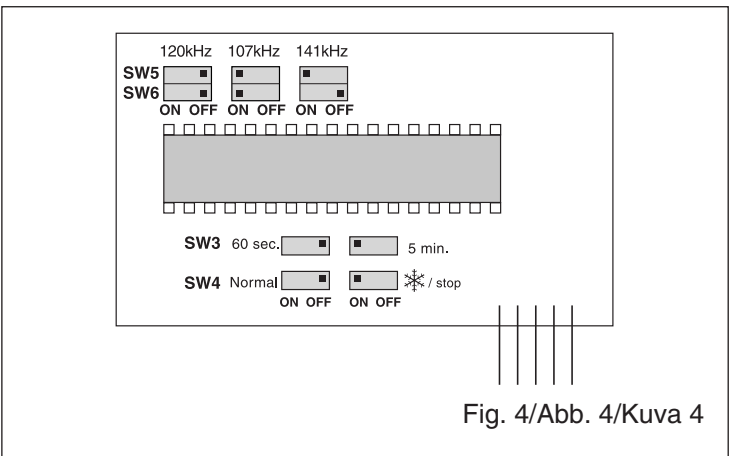


Fig. 4/Abb. 4/Kuva 4

2. R80 RDC:n yliojhaus

Kullekin RDC-termostaatile säädettävä ohjelmaa voidaan yliojjata painamalla yliojhauspainike (9) **alas**.

Merkkivalo muuttuu tällöin punaisesta vihreään tai päinvastoin.

Yliojhaus on voimassa kunnes ORION/CALYPSO-ohjausjärjestelmän ohjelma muuttuu asuinlämpö- tai säästölämpöajaksoa tai kunnes yliojhauspainiketta painetaan uudelleen.

HUOM! Kanavanvalitsin on säädettävä johonkin asentoon 1-12 välillä.

Jos RDC-termostaattia ei ole liitetty ORION/CALYPSO-ohjausjärjestelmään, kanavanvalitsin on säädettävä numeroimattomalle kentälle.

3. Ohjauspaneeli (Kuva 1)

1. Halutun asuinlämmön säätö

2. Halutun säästölämmön säätö

3. Halutun ORION/CALYPSO-ohjelman kanavanvalitsin

4. Punainen valo – palaa asuinlämpöajakson aikana

5. Vihreä valo – palaa säästölämpöajakson aikana

6. Keltainen valo – palaa, kun lämpö on kytkettyä

7. Jäätymiseneston merkki = n. 7 oC

8. Verkkokytkin

9. Yliojhauspainike

4. Sisäänrakennetut toiminnot

Yllämainitut lämmitintyytit on varustettu lämpötilanrajoittimella, joka kytkee virran pois lämmitimestä, jos se on täysin tai osittain peitetty. Kun lämpötilanrajoittimen toiminnon aiheuttaja on poistettu, lämmitin kytketty automaattisesti uudestaan päälle. P-tyytit: Paina lämmitimen takana oleva nappi sisään.

5. Toiminnanvalitsin (Kuva 4)

5.1 Taajuuden valinta (SW = switch)

SW 5 ja SW 6 asennossa OFF tuottavat 120 kHz:n taajuuden (standardi)

SW 5 ja SW 6 asennossa ON tuottavat 107 kHz: taajuuden

SW 5 asennossa ON ja SW 6 asennossa OFF tuottavat 141 kHz:n taajuuden

5.2 Toimintaajakson pituuden valinta

SW 3 asennossa OFF merkitsee 60 sekunnin toimintaajaksoa (standardi)

SW 3 asennossa ON merkitsee 5 minuutin toimintaajaksoa (1750/2000W)

5.3 Kanavien lukumäärän/keskitetyn yliojhausken valinta

SW 4 asennossa OFF: Kanavat 1 – 12 normaalikäytössä

SW 4 asennossa ON: Kanavilla 11 ja 12 asuinlämpö: Kanavat 1–10 normaalikäytössä

Kanava 11 säästölämmöllä: Kanavat 1–10 jäätymisenesto-tilassa

Kanava 12 säästölämmöllä: Kanavat 1–10 eivät käytössä (stand-by)

6. Vihjeitä käyttäjälle

Lämmitimet voidaan kipata eteenpäin puhdistusta varten. Paina seinätelineessä olevaa kahta lukitusliittintä "P" (Kuva 3) ja vedä lämmitintä eteenpäin. Kiinnitä lämmitin uudestaan seinätelineeseen painamalla sitä lukitusliittimiä vasten.

7. Varoitus

Lämmitin peittäminen voi aiheuttaa palon. Lämmitintä ei siksi saa peittää.

8. Huolto

Huoltokysymyksissä voi kääntyä paikallisen jälleenmyyjän tai suoraan NOBØ ELECTRO AS:n puoleen.

9. Takuu: 2 vuotta

Takuu kattaa valmistus- ja raaka-aineviat. Takuu ei kata ulkoisista olosuhteista (kuten esim. verkon ylijännitteestä) aiheutuneita vikoja.

FRANÇAIS

1 Généralités.

L'unité fonctionnelle R80 RDC est destinée aux radiateurs NOBØ de type C, P, K, L, R et T. Avant de la monter sur l'appareil, s'assurer que celui-ci est débranché du secteur. La fig. 2 – L1 indique l'emplacement de la plaque signalétique de l'unité. La R80 RDC est équipée d'un double thermostat électronique permettant de régler les températures de confort et d'économie du radiateur. Le thermostat intègre un récepteur intégré muni d'un sélecteur de canaux à 12 positions permettant de programmer la température d'économie de l'ORION 512 ou du CALYPSO 601 (107 kHz). La programmation des heures de commutation entre les modes d'économie et de confort ainsi que la prise de contrôle manuel se font directement sur l'ORION 512 ou le CALYPSO 601.

2 Prise de contrôle manuel de la R80 RDC

La prise de contrôle manuel de chaque unité RDC se commande en **enfonçant** le bouton de commande correspondant (bouton 9). Dans ce cas, le témoin lumineux passe du rouge au vert ou du vert au rouge. La prise de contrôle manuelle reste active jusqu'à ce que le programme ORION / CALYPSO passe de nouveau sur le mode confort ou économie ou que l'on pousse à fond le bouton 9. ATTENTION! Le sélecteur de canaux doit être sur une des positions 1 à 12. Si le thermostat du RDC **n'est pas** connecté à l'ORION (ou au CALYPSO) le sélecteur de canaux doit être réglé sur un champ non marqué.

3 Panneau de commande (Fig. 1).

- Réglage de température de confort.
- Réglage de température d'économie.
- Sélecteur de canaux pour programme ORION / CALYPSO.
- Témoin rouge – brille pendant les périodes de chauffage « confort ».
- Témoin vert - brille pendant les périodes de chauffage « économie ».
- Témoin jaune - brille quand le chauffage est en marche.
- Signe de chauffage hors-gel = 7°C.
- Interrupteur réseau.
- Bouton de prise de contrôle manuel.

4 Fonctions intégrées.

Les types de radiateurs désignés ci-dessus sont équipés d'interrupteurs de protection qui coupent automatiquement le courant si un objet couvre partiellement ou entièrement l'appareil, et remettent celui-ci en marche dès que le facteur de danger est écarté. Modèles P : Appuyer sur le bouton placé sur la face arrière du radiateur.

5 Sélection de fonction (Fig. 4).

5.1 Fréquence (SW = commutateur):

SW 5 et SW 6 sur OFF = 120 kHz (standard).
SW 5 et SW 6 sur ON = 107 kHz.
SW 5 sur ON et SW 6 sur OFF = 141 kHz.

5.2 Cycle:

SW 3 sur OFF = 60 sec. (standard).
SW 3 sur ON = 5 min. (1750 / 2000 W).

5.3 Nombre de canaux / prise de contrôle manuel au niveau central:

SW 4 sur OFF = Utilisation canaux 1 à 12 par défaut.
SW 4 sur ON = Canaux 11 et 12 mode confort. Canaux 1 à 10 par défaut.
Canal 11 mode économique - Canaux 1 à 10 chauff. hors-gel.
Canal 12 mode économique - Canaux 1 à 10 OFF (mode attente).

6 Conseil pratique.

Pour le nettoyage, il suffit de coucher le radiateur. Pour cela, tirer vers le bas les 2 verrous "P" (Fig. 3) placés sur le châssis mural et rabattre l'appareil. Pour remettre en place le radiateur, le redresser et le pousser contre les verrous.

7 Attention, danger:

Ne jamais couvrir le radiateur: Risque d'incendie.

8 Service après-vente.

Contactez le revendeur le plus proche de votre domicile ou NOBØ ELECTRO AS.

9 Réclamations conformément aux dispositions du code de la consommation.

ESPAÑOL

1. Generalidades

La unidad funcional R80 RDC es para los convectores NOBØ de tipo C,P,K,L,R y T y el aparato debe estar desconectado durante el montaje. Fig. 2 – L1 muestra la ubicación de la placa indicadora de la unidad. La R80 RDC está provista de un termostato electrónico doble para regulación de la temperatura de confort y ahorro. El termostato cuenta con un receptor incorporado con selector de canales de 12 posiciones para ahorro de energía con ORION 512 o CALYPSO 601 (107 Khz.). El momento de conexión de los termostatos de confort y ahorro, así como la sobreposición se eligen centralmente en ORION 512 o CALYPSO 601.

2. Sobreposición de R80 RDC

El programa permite sobreposición en cada una de las unidades RDC **pulsando** el botón de sobreposición (9).

Ahora la señal de lámpara cambiará de rojo a verde o viceversa. La sobreposición es activa hasta pasar el programa ORION/CALYPSO a un nuevo período de ahorro o confort o hasta que se vuelva a pulsar dicho botón. Atención: El selector de canales debe encontrarse en una de las posiciones de 1 a 12. Si el termostato RDC no está conectado al ORION / CALYPSO, el selector de canales debe situarse en un campo sin marca.

3. Cuadro de mandos (Fig. 1)

- Regulación de la temperatura de confort deseada
- Regulación de la temperatura de ahorro deseada
- Selector de canales para el programa ORION / CALYPSO elegido
- Luz roja – se enciende en los períodos de confort
- Luz verde – se enciende en los períodos de ahorro
- Luz amarilla – se enciende cuando está conectado la calefacción
- Señal de protección contra heladas = aprox. 7°C
- Interruptor general
- Botón de sobreposición

4. Funciones incorporadas

Los citados tipos de convectores están equipados con un disparador térmico que desconecta el aparato en caso de tapadura parcial o total. Una vez eliminada su causa, el aparato se volverá a conectar. Tipos P: Pulsar el botón en el dorso del radiador.

5. Selección de funciones (Fig. 4)

5.1 Selección de frecuencia (SW = switch = conmutador)

SW 5 y SW 6 en pos. OFF = 120 Khz. (estándar)
SW 5 y SW 6 en pos. ON = 107 Khz.
SW 5 en pos. “ON” y SW 6 en pos. OFF = 141 Khz.

5.2 Selección de tiempo de ciclo

SW 3 en pos. OFF = tiempo de ciclo de 60 segundos (estándar)
SW 3 en pos. ON = tiempo de ciclo de 5 minutos (1750/2000W)

5.3 Selección de número de canales/sobreposición central

SW 4 en pos. OFF: Canales 1 a 12 se utilizan como normalmente
SW 4 en pos. ON: Canal 11 y 12 en confort: Canales 1 a 10 se utilizan como normalmente
Canal 11 en ahorro: Canales 1 a 10 en protección contra heladas
Canal 12 en ahorro: Canales 1 a 10 OFF (reserva)

6. Sugerencias

Los aparatos se inclinan fácilmente hacia delante para limpieza, pulsando las 2 cerraduras “P” de tope (Fig. 3) situadas en el bastidor y tirando el aparato hacia delante. Volver a fijar el aparato al bastidor empujándolo contra la cerradura de tope.

7. Advertencia

Tapadura del aparato puede causar peligro de incendio. Por lo tanto, el aparato no debe taparse.

8. Servicio

En caso de necesidad de servicio, dirijase a la casa distribuidora local o a NOBØ ELECTRO AS.

9. Derechos de reclamación de acuerdo con la ley sobre compraventa.

DEUTSCH

1. Allgemeines

Die Bedienungseinheit R80 RDC eignet sich für die NOBØ-Heizgeräte Typ C, P, K, L, R und T. Das Gerät muß während der Installation ausgeschaltet sein. Abb. 2, L1 zeigt die Anordnung der Typenbezeichnung der Einheit. R80 RDC ist mit einem doppelt elektronischen Thermostaten zur Einstellung der Komfort- bzw. Spartemperatur ausgestattet. Der Thermostat hat einen eingebauten Empfänger mit 12-Positions-Kanalwähler für die Stromsparfunktion der Steuerung ORION 512 oder CALYPSO 601 (107 kHz). Die Zeitpunkte zum Einschalten der Komfort- und Sparthermostaten sowie die Übersteuerung werden zentral an ORION 512 oder CALYPSO 601 eingestellt.

2. Übersteuerung an R80 RDC

Das Programm kann an der jeweiligen RDC–Einheit übersteuert werden, indem man den Übersteuerungsknopf (9) **eindrückt**. Das Lichtsignal schaltet dann von Rot auf Grün um oder umgekehrt. Die Übersteuerung ist aktiv, bis das ORION/CALYPSO–Programm auf eine neue Spar- oder Komfortperiode umschaltet – oder bis der Übersteuerungsknopf erneut eingedrückt wird. Bitte beachten: Der Kanalwähler muß auf einer Position zwischen 1 und 12 stehen. Wenn der RDC–Thermostat **nicht** an ORION / CALYPSO angeschlossen ist, muß der Kanalwähler auf ein nicht gekennzeichnetes Feld gestellt werden.

3. Bedienungstafel (Abb. 1)

- Einstellung der gewünschten Komforttemperatur
- Einstellung der gewünschten Spartemperatur
- Kanalwähler für das gewünschte ORION / CALYPSO–Programm
- Rotes Licht – leuchtet in Komfortperioden
- Grünes Licht – leuchtet in Sparperioden
- Gelbes Licht – leuchtet, wenn die Heizung eingeschaltet ist
- Frostschutzsymbol = ca. 7°C
- Netzschalter
- Übersteuerungsknopf

4. Integrierte Funktionen

Die obengenannten Heizgerätetypen sind mit einem Temperaturbegrenzer ausgestattet, der das Heizgerät ausschaltet, wenn es ganz oder teilweise zugedeckt wird. Wenn die Ursache für die Abschaltung beseitigt ist, schaltet sich das Heizgerät automatisch wieder ein. Typ P: Knopf an der Rückseite des Gerätes eindrucken.

5. Funktionswahl (Abb. 4)

5.1 Frequenzwahl (SW = switch/Schalter)
SW 5 und SW 6 in Pos. OFF: 120 kHz (Standard)
SW 5 und SW 6 i Pos. ON: 107 kHz
SW 5 in Pos. ON und SW 6 in Pos. OFF: 141 kHz

5.2 Wahl der Zykluszeit

SW 3 in Pos. OFF: 60 s Zykluszeit (Standard)
SW 3 in Pos. ON: 5 min Zykluszeit (1750/2000 W)

5.3 Wahl der Kanalanzahl/zentrale Übersteuerung

SW 4 in Pos. OFF: Kanal 1 – 12 werden wie normal verwendet
SW 4 in Pos. ON: Kanal 11 und 12 auf Komfort: Kanal 1 - 10 wie normal verwendet
Kanal 11 auf Sparen: Kanal 1 – 10 auf Frostschutz
Kanal 12 auf Sparen: Kanal 1 – 10 AUS (Stand-by)

6. Bedienhinweise

Die Heizgeräte lassen sich zur Reinigung einfach nach vorn kippen. Hierzu die beiden Zungen „P“ (Abb. 3) am Wandrahmen herunterdrücken und das Heizgerät nach vorn ziehen. Das Heizgerät wieder am Wandrahmen befestigen, indem es gegen die Zungen gedrückt wird.

7. Warnung

Abgedeckte Heizgeräte stellen eine Brandgefahr dar. Heizgeräte dürfen deshalb nie zugedeckt werden.

8. Service

In Servicefragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort oder direkt an NOBØ ELECTRO.

9. Für Reklamationen gilt die Verbraucherschutzgesetzgebung.

РУССКИЙ

1. Общие сведения

Функциональный модуль R80 RDC подходит к обогревателям NOBO серий C,P,K,L,R и T. Для установки модуля выключите обогреватель из сети. Рис. 2 – L1 показывает местоположение таблички с техническими данными. R80 RDC оснащен двойным электронным терmostатом для установки комфортной и экономичной температуры. Термостат имеет встроенное приемное устройство с 12-ти позиционным переключателем каналов для экономии электроэнергии с помощью ORION 512 или CALYPSO 601 (107 кГц). Время включения и выключения комфортного и экономичного режимов задается централизованно с помощью ORION 512 или CALYPSO 601.

2. Изменение режима через R 80 RDC

Режим, заданный с помощью ORION/CALYPSO, может быть изменен путем нажатия кнопки изменения периодичности (9), которой оснащен каждый модуль RDC. Сигнальная лампа изменит цвет с красного на зеленый или наоборот. Измененные установки сохраняются до того момента, пока ORION/CALYPSO не изменит их на новый экономичный или комфортный режим, или до момента следующего нажатия кнопки. Переключатель должен быть установлен в одно из 12-ти положений. Если термостат RDC не подключен к ORION/CALYPSO , то переключатель должен быть установлен в положение, которое не имеет маркировки.

3. Панель управления (Рис. 1)

- Установка желаемой комфортной температуры
- Установка желаемой экономичной температуры
- Переключатель каналов для желаемой программы ORION/CALYPSO
- Красная лампа – загорается при комфортном режиме
- Зеленая лампа – загорается при экономичном режиме
- Желтая лампа – загорается при включенном нагревательном элементе
- Обозначение защиты от замерзания - примерно 7°С
- Главный выключатель
- Кнопка выбора временного режима

4. Встроенные функции

Вышеуказанные типы обогревательных панелей оснащены температурным устройством, которое отключает обогреватель, если он частично или полностью накрыт. При устранении причины выключения обогреватель автоматически включается. Обогреватели серии P: нажать кнопку, находящуюся с обратной стороны обогревателя.

5. Выбор функции (Рис. 4)

5.1. Выбор частоты (SW = переключатель)
SW5 и SW6 в положении OFF дает 120 кГц (стандартная установка)
SW5 и SW6 в положении ON дает 107 кГц
SW5 в положении ON и SW6 в положении OFF дает 141 кГц

5.2 Выбор продолжительности цикла

SW3 в положении OFF – продолжительность цикла 60 сек. (стандартная установка)
SW3 в положении ON – продолжительность цикла 5 мин. (1750 / 2000 Вт)

5.3 Выбор количества каналов / центральное управление

SW4 в положении OFF: используются каналы 1-12 в обычном режиме
SW4 в положении ON: каналы 11 и 12 в комфортном режиме: каналы 1-10 в обычном режиме
Канал 11 в экономичном режиме: каналы 1-10 в режиме защиты от замерзания
Канал 12 в экономичном режиме: каналы 1-10 выключены (режим ожидания)

6. Рекомендации пользователю

Для того, чтобы промыть заднюю стенку панели, ее необходимо наклонить на себя. Для этого необходимо нажать на два замка, находящихся в верхней части кронштейна, и потянуть панель на себя. Для установки панели необходимо прислонить ее к стене и нажать в области замков.

7. Предупреждение

Неосторожное обращение с обогревательной панелью и накрывание ее различными предметами может вызвать возникновение пожара.

8. Обслуживание

В случае необходимости технического обслуживания связывайтесь с Вашим продавцом или обращайтесь в Сервисный Центр NOBO ELECTRO AS.

9. В случае жалоб Ваши права защищены Законом о защите прав потребителей.